

Oké Take Away
Nos Special
Cuminda
Crioyo

565-3232

S ILO
Prijs **1.25**
Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 26 September 2023

**Compania
Sports Labs ta
na Aruba pa
certifica turf
nobo di Stadion
GP Trinidad**

CAP Y ARMSTRONG INTERNATIONAL TA FIRMA ACUERDO PA EVALUA POTENCIAL DI GAS Y PETROLEO DEN AREA MARITIMO DI ARUBA

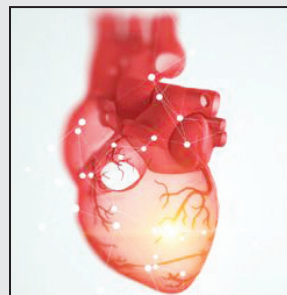


**Aruba Bank
ta anuncia su
empleado superior
Johairo Casuela**



**Entrante 1 di september 2023,
BCA a reduci e tasa di reserva
obligatorio cu 1 punto di
porcentahe na 24,5 porciento**

**SIMAN MUNDIAL DI
CURASON, UN SIMAN
PA TRECE CAMBIO**



**TAKE OFF +
CASH BACK**
TA BEK PA TEMPO LIMITA



- Pago mensual cu ta fit bo presupuesto
- Haya 1% Cash Back* riba e balor di bo auto
- Participa pa gana 10% Cash Back y hopi mas



SCAN Y PRE-APLICA
*CONDICIONAN APLICABEL

HOH tambe presente na Expo Salud 2023: Profesionalnan di Hospital a demostra cu nan semper t'ey!



Durante fin di siman a tuma lugha Expo Salud 2023 unda cu diferente profesional den e mundo di cuida a cera cabes pa hunto duna comunidad di Aruba informacion tocante varios topico interesante y esencial pa cuida di salud. Claro cu e team di Horacio Oduber Hospital (HOH) tambe tabat'ey pa forma parti di e tremendo organisacion di e expo salud 2023.

Como un di e stakeholders di mas grandi y importante den e area di cuida medico na Aruba, sr. Gregory Croeze, miembro di hunta di directiva di HOH, a expresa cu "Hospital semper t'ey pa comunidad y pues awe ta akinan pa duna informacion na tur cu bishita expo salud. HOH su team di camber di operacion tabata presente pa splica e bishitantenan

kico ta importante pa nan sa na momento cu nan tin cu bay haci un operacion. Tambe tabat'ey presente e team di Bloedbank pa recluta mas donante y e team di LABHOH cu a duna informacion riba tur e tipo di testnan cu ta haci." Sr. Croeze a expresa di ta hopi contento cu e tipo di actividadnan asina pasobra e ta un manera di trece tur e stakeholders hunto pa un solo meta. Croeze a expresa palabra di gratitud na e team completo cu di HOH cu a duna informacion na expo salud. "Y kier corda tur hende cu nos semper t'ey pa duna informacion y educa e pashentnan y comunidad riba kico tur por spera na HOH pero tambe e servicionan cu ta ofrece," Croeze a termina.

Josephine Willems,
Medewerker Bloedbank,



a comenta cu e meta di di Bloedbank na expo salud ta pa haya mas donante. "Tene na cuenta cu un donacion por salba tres bida, Willems a enfatisa. Nos falta hopi mas donante di sanger pa por cubri nos isla y e cantidad di habitante cu tin na Aruba", Willems a conta. Un gesto bunita cu no ta costa nada y ta pa salba bida di un otro. Pues, subi www.bloedbankaruba.aw y registra di biaha pa bo tambe bira donante di sanger.

Zoyenka Figaroa, Analist na LABHOH, a splica cu "LABHOH a informa tur bishitante tocante e testnan

cu ta haci na laboratorio, pero specialmente e parti di patologia. Y tur cu a pasa cerca nos a haya e oportunidad pa mira muestra di un paptest bou di microscop, por ehempel por mira con e celnan ta musta". Tambe di biaha a conta bishitantenan cu si no por yega LABHOH por haci uzo di e servicio di prik na cas tambe y tur informacion aki por haya riba www.labhoh.org.

Camber di Operacion tambe tabat'ey presente unda a duna informacion di loke bo tin cu haci prome cu bo opera, pues pakico bo tin cu ta na yuna y mucho mas. A trece

diferente instrumento di camber di operacion y a tambe nos profesionalnan a duna demostracion con ta intuba un pashent. Hopi pregunta a ser haci cu e meta principal pa purba di kita e miedo cu por tin y alabes garantisar cu e operacion lo cana bon," Nina Brito-Kelly cu ta assistent manager di camber di operacion a termina bisando.

Hospital ta contento di a forma parti di e Expo Salud 2023 cu tabata un exito sigur y kier manda palabra di pabien pa henter e team cu a traha duro pa haci esaki posibel.



Ministro di Husticia y Asunto Social ta anuncia cu entrante **27 september 2023** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un **instalacion di gas di 1x 120 galon na Solito 116**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia y Asunto Social mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister Glenbert Croes ta anuncia: CAP Y ARMSTRONG INTERNATIONAL TA FIRMA ACUERDO PA EVALUA POTENCIAL DI GAS Y PETROLEO DEN AREA MARITIMO DI ARUBA



CAP (Compania Arubano di Petroleo) hunto cu Armstrong International, un compania di petroleo renombra di Merca, a firma un MoU pa colabora riba un estudio pa evalua e potencial di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba.

E meta di e MoU ta pa Armstrong International conduci un estudio comprensivo utilizando tur e datonan geologico y geofisico disponibel. E estudio lo inclui un interpretacion di e datos sismico existente. Basa riba e datos aki, un modelo geologico lo wordo produci y prospectonan di hidrocarburos lo wordo identifica.

Despues di e resultadonan decepcionante di e pos exploratorio (Bon Bini-1X) cu a ser bora na 2018, actividad riba tereno di exploracion pa hidrocarburos na Aruba tabata hopi limita. Cu e firmamento di e MoU aki, ta wordo spera cu lo mira e datonan existente cu un bista fresco cu lo por resulta den un perspectivo nobo pa locual ta e potencial di hidrocarburos den Aruba su area maritimo. Segun e Minister di Energia, Sr. Glenbert Croes, "Nos ta cautelosamente optimista pasobra esaki ta oportunidadnan importante pa explora, pa nos por logra estabilidad energetico, economico y bonansa financiero pa



Aruba."

Armstrong International ta un subsidiario di Armstrong Oil and Gas, basa na Denver, Colorado. Armstrong O&G ta un compania independiente cu un historia exitoso y experiencia substancial den exploracion pa hidrocarburos na Merca, incluyendo algun campo di petroleo gigante na Alaska. Esun mas recien ta e campo Pikka cu mas cu 2.5 biyon bari na e North Slope di Alaska. Pikka ta un di e descubrimientonan mas grandi na Merca den e ultimo decada. E team di Armstrong ta consisti di algun ehecutivonan cu un historia exitoso den exploracion, incluyendo algun descubrimientonan den paisnan alrededor di Aruba.

E transicion di energia pa energia renobabel a cuminsa, pero energia renobabel ainda no por suministra 100% di e demanda, pues fossil fuels lo keda indispensable pa e proximo decadan. Prijs di petroleo mundialmente ta subiendo, parcialmente debi na e conflicto na Ucrania y demanda cu ta sigui crece. Na mesun momento e ambiente geopolitico a crea un falta substancial den inversion pa e sector mundial di energia, especificamente den exploracion pa hidrocarburos. E firmamento di e MoU ta representa un paso concreto di e empresa di estatal CAP y Gobierno di Aruba pa logra independencia di energia por medio di stimula colaboracion strategico cu ta facilita inversion di

tecnologia nobo pa acelera e proceso. "Den luz di e retonan global di energia cu continuamente ta surgiendo, esaki ta marca un paso importante den nos plan y esfuersonan," asina Minister di Energia Sr. Glenbert Croes, a bisa cu orguyo.



5 artista, 5 mural na 5 isla caribense: Kooyman ta lansa campaña ‘Colors of the Caribbean’

Kooyman semper a dedica su mes na brinda comunidadnan Caribense herment, producto y experticio cu nan tin mester pa construi, crea, embeyece y florece. Kooyman a bin ta sostene e vision di artistanan local cu un variedad infinito di color di verf traha specialmente pa e region Caribense, pues nos clima tropical ta rekeri proteccion maximo, y awor cu e campaña multicultural ‘Colors of the Caribbean’ ta celebra tur loke ta uni nos comunidad, poniendo enfasis riba arte, cultura y creacionnan unico.

Cinco artista di islanan Aruba, Bonaire, Curacao, St. Maarten y Barbados a crea cada un, un mural cu ta representa ‘Colors of the Caribbean’ y cu ta refleha e colornan bibo di nan isla. Kooyman a sostene nan vision- for di canvas, pa muraya; comunidad lo ricibi un dosis di positivismo y creativitat na luganan manera entre otro casnan di cuido pa mucha, edificio di skol, ‘veld’ y auditorio pa haci deporte y mas. Tambe, a sostene e artistanan cu verf y otro material. Mester bisa ku cada un, ta un! Kooyman ta felicita e artistanan cu nan mural y pa hasi e campaña aki uno realmente impactante. Pa Aruba tabata Paul



Wong, pa Bonaire tabata Marea Arts, pa Curacao tabata Joan of Arts, pa St. Maarten Zillah Duzon Hazel y finalmente pa Barbados tabata Shane Eastwond. Tur ta obranan impresionante y digno di admiracion. Kooyman su meta ta, pa inspira comunidad di e 5 islanan pa duna color na e deseonan di curason. For di pinta un mural, te muraya di un kamber, un mueble, of bo hogar- Kooyman

t’e partner ideal.

Un sala feliz pa e muchanan di Casa Cuna

Riba imagen por admira e tremendo obra di Paul Wong, cual a wordo realisa na un sala di Casa Cuna. Paul a crea e mural inspira door di e muchanan, cu e colornan bibo y bestianan den forma di caricatura e kier agrega mas color den e bida di e muchanan y pone

un sonrisa riba nan cara. Paul ta sinti honra di por contribui na e felicidad di e muchanan.

Kooyman ta invita bo pa keda pendiente pa un reto y premionan fabuloso relaciona cu e campaña aki. Pa mas informacion, bishita www.kooymanbv.com of Kooyman su pagina di Facebook y Instagram.

Polis a kita yabi di auto di chofer pata pata burachi na San Nicolas

Durante e vigilancia policial riba e caminda habri na Burger King na San Nicolas, patruya a mira un Kia Sportage blanco ta core imprudentemente. E patruya a duna e chofer un señal pa stop. El’a cumpli cu e señal di stop aki den e tereno di Departamento di Asuntonan Social. E chofer di e KIA Sportage blanco a keda

atendi y verbalisa unda a kita su rijbewijs pa control. Mientras polis tabata papia cu e chofer, a bin descubri cu e chofer ta bao influencia pisa di alcohol. Por a mira cu su wowo ta hopi cora, como tambe e forma cu e tabata cana, tur den banda y su lenga tabata basta pisa. Pa e motibonan ey, polis a emiti un prohibicion pa

e chofer core auto. E chofer ta di inicial W y e prohibicion a bay na vigor pa dia 24 september te cu 12.or di anochi. A kita yabi di e chofer y a bise cu 12.or di anochi e por pasa busca e yabi na warda di polis.

Minister di Deporte:

Compania Sports Labs ta na Aruba pa certifica turf nobo di Stadion GP Trinidad

E compania Mericano Sportslab ta na Aruba pa controla y certifica e turf nobo na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. E compania ta acredita pa FIFA y asina cu nan a yega Aruba, mesora a cuminsa e trabounan y e proceso pa Certifica e Turf nobo na Stadion di Dakota. Pronto Aruba lo tin su unico cancha aproba pa FIFA. Work in progress. A priminti y ta cumpli. Asina Minister Endy Croes a informa.





September 26

- Fried chicken cu un sabroso sauce
- Mochi pisca
- Spare riba cu kool stoba
- Chicken breast ala plancha
- Balchi pisca
- Porkchop

Pa pedido por jama nos OF Whatsapp! 565-3232

* Tur cuminda ta bin cu aroz, salada, banana, funchi hasa, of tin biaha cu batata machika, dutch potato, vegetales.

-- Por cambia aroz pa funchi of pan bati --



SIMAN MUNDIAL DI CURASON, UN SIMAN PA TRECE CAMBIO



Den e dianan nos dilanti entre 23 di september y 30 di september automobilistanan por tuma nota di lusnan color cora riba e monumento di Bestuurskantoor, na retonde dilanti di WEB

y tambe na e toren di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. E lusnan cora aki ta den conexcion cu e siman mundial di curason. E meta di e lusnan cora ta pa yama



atencion di tur hende riba malesanan di curason cu por perhudica nos salud.

Combati e malesanan cardiovascular sigur ta importante pa cada curason cu ta bati. Conscientisacion ta un parti hopi importante den cuadro di e plan nacional di prevencion di malesanan NCD's.

Un di e causanan cu mas ta afecta nos curason ta presion halto, esaki

por wordo combati door di hiba un bida mas saludabel. Presion halto ta afecta mas cu 30% di adultonan rond mundo, cu ta encera mas cu 1 biyon persona. E ta e factor di riesgo principal di malesa di curason (cardiovascular, specialmente malesa coronario y stroke (ataque cerebral), pero tambe malesa di riñon crónico, problema di curason, aritmia y demencia. Esaki ta e razon cu Minister Dangui ta urgi comunidad

pa sigui haci nan testnan di presion, haci bo chekeo mediconan regularmente pa preveni cualkier tipo di malesa.

Ministerio di Salud Publico su maneho ta basa riba prevencion. E siman aki ta pa refleha y pa promove un cambio den nos estilo di bida, pa hiba un bida mas saludabel y mas activo. Esaki por preveni malesanan cardiovascular, ataca di curason of stroke.





Nos Curason

nos musculo vital!

- ♥ Come menos salo, mas fruta y berdura
- ♥ Haci actividad fisico regularmente
- ♥ Bebe bo remedi manera prescribi
- ♥ Limita alcohol y no huma

CONOCE BO ♥ CUIDA BO ♥

#SaBoNumbernan





Entrante 1 di september 2023, BCA a reduci e tasa di reserva obligatorio cu 1 punto di porcentahe na 24,5 porciento

Conforme e tarea di e Comité di Maneho Monetario (CMM) pa evalua, determina y duna transparencia riba e accionnan di maneho monetario di Banco Central di Aruba (BCA), BCA ta comunica lo siguiente. Durante e reunion di 21 di augustus 2023, CMM a dicidi pa baha e tasa di e reserva obligatorio na 24,5 porciento entrante 1 di september 2023. Di e manera aki, e banconan comercial mester tene un balansa minimo na BCA cu ta igual na 24,5 porciento di e depositonan riba termino cortico di nan clientenan. E decision pa reduci e tasa di reserva obligatorio na 24,5 porciento ta basa primordialmente riba un caida continuo den e estimacion di likides excesivo di e sector bancario compara cu december 2022, primordialmente causa pa un subida den credito,

mientras cu reservanan oficial y internacional ta permanece adecua, apesar di un caida. BCA ta sigui monitorea e desaroyo den e likides excesivo y lo por dicidi di cambia e tasa di reserva obligatorio, si ta considera esaki necesario.

E CMM a considera e siguiente informacion y analisis den su deliberacion.

Reservanan internacional y oficial

E reservanan internacional, cu ta consisti di reservanan oficial di BCA y reservanan di divisa na e banconan comercial, a baha cu Afl. 78,6 miyon te cu 30 di juni 2023, compara cu fin di december 2022 (Grafico 1). E reservanan oficial a mengua cu Afl. 86,3 miyon, mientras cu e reservanan na banconan comercial a aumenta cu Afl. 7,7 miyon. Consecuentemente, te



cu 30 di juni 2023, e reservanan oficial y internacional a suma Afl. 2.704,6 miyon y Afl. 3.162,6 miyon, respectivamente.

Sostene un nivel adecua di reservanan ta esencial pa mantene e tasa di cambio fiho entre e florin Arubano y e dollar Mericano. Teniendo cuenta cu esaki, apesar di e caida

mentona anteriormente, reservanan internacional a keda ampliamente riba e rekisito di tres luna di pago riba e cuenta coriente di e balansa di pago den juni 2023. E pagonan riba e cuenta coriente di e balansa di pago ta consisti, entre otro, di pagonan pa importacion, pagonan di interes na inversionistanan stranhero

y transferencianan pa exterior manera placa manda afo door di trahadonan stranhero. Reservanan oficial tambe a keda dentro di e margen aceptabel basa riba e metrico 'Assessing Reserve Adequacy' (ARA) di e Fondo Monetario Internacional (FMI) (Tabel 1).

PUEBLO KIER SA NOMBER !

Ora di eleccion pa Parlamento di Aruba, pueblo ta vota pa un PERSONA como su representante den Parlamento di Aruba.

Pesey pueblo kier sa, ora tin votacion den Parlamento, con cada Parlamentario/persona (=number) individual a vota, pa pueblo por husga y balota cada candidato ora di vota den proximo eleccion.

Menciona Parlamentarionan, den prensa local y riba página-web, como grupo (= oposicion

o "stempel Parlamentarionan" / cu number di partido / como independiente) ora informa pueblo di decisionnan di Parlamento, NO ta duna e votadornan un bista cla con cada Parlamentario individua/personal a vota o comenta riba un topico den Parlamento.

Votadornan mester sa con cada Parlamentario (= number) ta opina y vota den Parlamento pa pueblo por evalua si ta bale la pena o no, vota pa e Parlamentario ey den proximo eleccion.

Awor aki ta abstene pueblo di informacion (= number di Parlamentario) importante pa pueblo por forma su opinion CON (= pa cua candidato) vota den proximo eleccion.

PETICION na Presidente di Parlamento y na prensa local pa menciona number individual di Parlamentario ora ta raporta decision/comentario di Parlamento.

PA PENSA Ariba SIN MIEDO !

Aruba Bank ta anuncia su empleado superior Johairo Casuela

25 di september 2023 - Aruba Bank ta orguyoso di por anuncia su empleado superior pa luna di augustus 2023. Nos meta ta pa percura pa cada cliente ricibi lo mihor for di su experiencia na banco. Esaki no lo ta posibel sin e guia y sosten di nos empleadonan. E luna aki, nos ta reconoce Johairo Casuela pa semper percura pa duna e mihor servicio na su clientenan interno y externo. E ta

haci esaki door di semper bai e extra miya pa sigura e experiencia di su clientenan ta di mihor calidad.

Johairo Casuela a sa di demonstra dedicacion excepcional pa por brinda servicio di calidad na nos clientenan. Nos empleadonan sa di haci esaki cu un actitud positivo, bon manera di comunicay un compromiso increibel pa por brinda un

experiencia superior. Pa es motibo nos como banco ta reconoce nan trabou duro y dedicacion.

E compromiso di cada empleado ta permiti nos pa por brinda un experiencia superior na tur nos clientenan. Nos ta mas cu orguyoso pa reconoce Johairo Casuela como nos empleado superior pa luna di augustus 2023. Pabien Johairo pa e tremendo trabou!



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTOR DI FUNDACION LOTTO PA DEPORTE SR. JUNNY FIGAROA PA ELABORA RIBA E PROYECTONAN NA CAMINDA

Minister Endy Croes a ricibi director di Lotto pa Deporte Sr. Junny Figaroa na Bestuurskantoor, unda nan a hiba un tremendo reunion. Minister a combersa hopi di su vision y e ambicion pa inverti den deporte, tanto pa yuda e federacion- y atletanan pa nan desaroyo, pero alabes inverti den infraestructura di e facilidadnan cu a keda hopi atras.

A repasa status di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota:

Minister Endy Croes a duna un “update” riba e detayenan di e proyecto di renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Manera ta conoci, e stadion aki a wordo desapropa desde aña 2016, unda nos weganan di seleccion di futbol desde e aña ey mester a tuma luga den exterior. Manera Minister Endy Croes a tuma rienda, desde september di aña 2021 a haci un promesa publico cu lo renoba e stadion aki. Danki na Gobierno di Aruba, kendenan a bay di acuerdo pa aloca un suma substancial y

Lotto pa Deporte cu a inverti 1 miyon florin pa por a yuda inicia e proyecto aki na luna di februari di aña 2023. E parti concreto ta wordo ful renoba, instalacion di coriente y e airconan ta wordo completamente reemplasa pa uno mucho mas moderno. A aloca un yerbe artificial “state of the art” cu ta wordo certifica pa FIFA y lo pone un athletiekbaan marca MONDO cu ta “top quality”. Pues tur cos ta canando bon.

A repasa mas proyecto:

Minister Endy Croes a splica cu lo inicia pronto un proyecto pa instala cuater (4) veld di futbol cu luz, esta e veldnan cu no tin luz y tambe lo percura di acuerdo un plan structural reemplasa tur e luznan existente pa LED light y aki tambe ta desea pa Lotto pa Deporte inverti den e proyecto bunita aki. A splica director di Fundacion Lotto pa Deporte e tantisimo peticionnan cu dreña pa ayudo y claro no por yuda tur hunto, pero lo traha di acuerdo un plan. Sr. Junny Figaroa a splica di su banda e status cu Fundacion Lotto pa Deporte ta



aden actualmente, cu ta e fase pa tuma e maneho di loteria bek cual lo tuma luga prome cu fin di aña y aki lo bin mas fondonan disponibel pa deporte.

Minister Endy Croes a brinda infomacion di e proyecto Palo Marga, unda tanto Gobierno di Aruba y Fundacion Lotto pa Deporte a inverti den esaki, alocando 26 poste di luz cu luznan LED ultra cla. A renoba Veld di Brazil, Veld di Flatstone, Veld di Brazil, Veld di Flatstone, Basketball Court Village, Steetwise BMX Track. Tambe, a aloca luz na BMX Track Jaburibari, luznan na Aruba Juniors a haya atencion y asina por a nombra tantisimo ayudo cu e

veldnan ta hayando.

Minister Endy Croes a termina splicando cu den e ultimo 10 añanan, desde 2010 bin ariba casi no por a mira ningun inversion di placa di Lotto pa Deporte den deporte realmente. Solamente mester a cambia e Raad van Toezicht (AVP), kendenan a sinta 12 aña largo y alabes pone un director cu tin deporte como su pasion y hunto cu un plan y den tremendo colaboracion por mira cuanto proyecto ta andando. Por mira realmente unda bo placa di Lotto pa Deporte ta bayendo. Lo bay tin hopi mas!

Secretario General di MEP: Mansur-Rycond-Marisol-Aguanette-Gerlien

ALGUN PARLAMENTARIO DI PANLEFI CU KIER
BENDE ARUBA NA PRIJS DI BACA FLACO

Secretario General di MEP ta cuestiona e manera con algun politico di Panlefi, manera Mansur, Rycond, Marisol, Aguanette y Gerlien kier bende Aruba cu Den Haag, Hulanda na prijs di baca flaco. Ora Bo no ta compronde e materia y ora nunca bo a traha of lucha pa algo bo ta dispuesto pa entrega Hulanda sin sa kico Bo ta entregando. E “Team Panlefi” kier purba substancia 30 miyon di interes (cu Aruba no lo por inverti tampoco paso e ta bay pa paga debe di Mike) como un di e puntonan segun nan valido pa entrega Aruba na Hulanda.

Mike Eman y AVP a desgracia e pida baranca aki y boso tur a brasa Mike:

Secretario General ta recorda e “Team Panlefi” un tiki di e historia. Durante aña 2010-2017, Mike Eman y AVP ta bay den historia como e politiconan cu a desgracia e pais aki. No ta pornada Hulanda a “grijp in” na 2014, unda Mike a bay bebe Ensure bou palo y pone su fanaticada ciego bay bati weya dilanticasdigobernador,tirasuauto cu webo gritando firma awo. Pues Mike Eman tabata exige Gobernado firma un presupuesto di Pais Aruba cu un deficit di 406 MIYON florin. (Mira adhunto e tabel di Centrale Bank) Esaki ta deficitnan di 8 aña di gobernacion di Mike Eman. A presta un total di 2200 MIYON florin pa sera e buraco financiero di su propio gobernacion (deficit) sin conta e PPP proyectonan cu tabata wordo gebook off balance. Tur e ocho (8) presupuestonan aki cu deficit astronomico, cual placa cu Pais Aruba a presta riba mercado internacional na 6-8 % di interes a wordo aproba pa tanto Marisol y Mervin Wyatt Ras den Parlamento di Aruba. Nan ta esnan

cu a grita VOOR ocho (8) aña largo ciegame. Gerlien Croes y Rycond Dijkhoff no obstante conoce e historia aki a subi lista di AVP pa brasa Mike Eman, campaña pa AVP pidiendo pueblo vota pa nan y vota AVP. Asina nan brasa e corrupcion di Paul (caso IBIS) y Benny (caso Avestruz) y alabes brasa e prestamonan gigantesco aki, causa door di AVP. Gerlien Croes, Rycond Dijkhoff, Marisol Lopez Tromp, Aguannette Gunn y Mevin Wyatt Ras, tur a aproba e prestamo di 2200 MIYON florin na interes halto. Awe ta net e Team Panlefi aki kier yora riba interes a cambio di entrega Aruba na Hulanda? “Hey kan verkeren!”.

Hulanda a presta Aruba 916 miyon florin y boso kier entrega Aruba?

Debe di Aruba actualmente ta 5700 miyon florin, mientras Hulanda a presta Aruba 916 miyon florin den Covid 19 pa yuda traspasa e temponan dificil. E 916 miyon aki a yuda e comerciantenan haya Loonsubsidies pa paga nan empleadonan bou cierto condicionnan, parcialmente a bay na FASE y tambe na MKB, esta sosten na Middel en Klein Bedrijf y banda di esaki SVB y AZV tambe a ricibi fondonan di e placa aki. Si kita 5700 miyon - 916 miyon, Aruba su debe tabata ta 4800 miyon di cual 2200 miyon florin ta di dos (2) Gabinete di Mike Eman apenas den ocho (8) aña (2010-2017). Den e 23 añanan anterior desde Status Aparte Aruba su debe nacional tabata 43% na aña 2009 (1986-2009) y di acuerdo cu IMF esaki por ta maximo 55%. Pues un Aruba financieramente na ordo ora MEP a entrega e gobernacion na october 2009 na AVP y Mike. Awo pasobra Mike Eman a destrui e



pais aki den ocho (8) aña creando e Mega Debe di cual e Team Panlefi mes a apoya y awo cu e gobierno aki a presta manera tur pais na mundo pa traspasa e pandemia Boso kier entrega Aruba? Kier mara nos futuro generacionnan na man cu pia cu Hulanda, unda 152 Parlametario Hulandes cu no ta ni worry di berdad cu Aruba mester dicidi riba nos 21 Parlamentarionan di Aruba cu pueblo ta scoge? Esaki ta e democracia cu e 5 Parlamentarionan di Panlefi aki ta boga p’e? Esaki ta e RAFT cu boso ta bringa pa acepta. Boso no tin berguensa? Gabinete Wever-Croes na 2019 caba a logra Surplus, na 2020 tabata tin 44 miyon di Surplus den presupuesto, pero Pandemia a cambia e destino. Na 2023 ta logrando 70 miyon di Surplus pa paga debe di Mike y na 2024 lo bolbe logra 70 miyon di Surplus. Cu e maneho aki boso kier entrega? MEP no tin miedo di supervision, pero si ta contra abuso di poder. Rycond, Gerlien, Mansur, Marisol, Aguanette Gunn, hendenan cu nunca a lucha pa Aruba awo ta PRO Sclavitud Moderno. E RAFT manera presenta ta Sclavitud Moderno. Mescos como cliente bo presta placa di Banco pa traha bo cas pero e director ta bisabo

Deficit Gabinete Eman	
2010	-188.6
2011	-325.2
2012	-443.3
2013	-332.8
2014	-405.8
2015	-184.6
2016	-177.3
2017	-137.3
TOTAL (xmln. Af.)	
Averahe	-274.4

ki color bo ta verf e cas, cuanto camber bo mag di tin, ki tipo di mata bo mag di pone den Bo cura, ki tipo di pochi WC bo ta pone den bo baño di bo soño mientras Abo ta cumpliendo “al pie de la letra” cu Bo pagonan y ta abo a firma pa tur responsabilidad. Esaki ta e RAFT manera e ta awo of un tipo di Rijkswet cu Hulanda kier introduci. Esaki ta e Aruba cu e Team Panlefi kier! Mansur nunca a traha den su bida. Di un adicto cu a haya tur cos gratis den bida awo kier asta entrega Aruba. Papiamento crioyo boso baha na awa! Un Supervision cu ta fit Aruba ta welcome.

COMUNICADO DI PRENSA:

FUNDACION PARIBA BOXING TA PRESENTA UN ANOCHI DI PELEA EXPLOSIVO, CU TA INCLUI UN BOXEADOR INTERNACIONAL DI NOS ISLA RUMAN CURAÇAO



Pariba Boxing Club, un fundacion cu no ta gana placa (non-profit) dedica na empoderando muchanan chikito, nos hubentud y adolescente den e deporte

di Boxeo na San Nicolas, ta orguyoso di anuncia su prome evento di boxeo. Un show di boxeo di nivel halto cu peleanan nacional y internacional. E prome

evento di boxeo di aña na Aruba.

Dia: 30 di september 2023 di 8pm pa 10pm den YMCA SAN NICOLAS



(porta ta habri 7pm). como fundacion ta dedica na e deporte di Boxeo cu no ta traha directamente pa ganashi (aunke tin gastonan adicional), tur ganashi di E evento ta pa apoya directamente e proyecto comunitario Di Pariba Boxing Club. "Nos meta no ta solamente pa celebra e deporte di boxeo, pero tambe canalisa e pasion y disciplina pa empodera nos hubentud positivamente.

Macro duper soy, fundador di Pariba Boxing Club, ta

pidi nos comunidad. "Pa asisti na e evento aki, bo no, ta solamente presencia peleanan emocionante, pero tambe bo ta inverti den futuro di nos comunidad.

Pariba Boxing Club ta yama bon bini na nos medionan di comunicacion, nos publico y e boxing fans pa uni cu nos pa un anochi elektrisante. Pa mas informacion y pa sponsoring di tickets tuma contacto cu: Marco Duper soy na pariba.boxing@gmail.com Of Whatsapp 7383556



ATSA a host nan encuentro di kwartaal na La Cabana



PALM BEACH – Miembro nan di Aruba Timeshare Association, ATSA, a bini hunto pa un encuentro cu lunch na La Cabana Beach Resort & Casino, conhuntamente cu representantenan di mayoria propiedad di Vacation Ownerships riba nos isla cu tabata presente.

Food & Beverage di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un variedad excepcional di cuminda, combina cu e resort su servicio y hospitalidad di semper. Presidente di ATSA, Luigi Heredia, Costa Linda Beach Resort, a duna miembronan bon bini prome di habri e reunion oficialmente. Den su comentarionann el a remarca cu: “E industria di timeshare a sigui na crece significativamente den e ultimo decadan pa bira un opcion di vacation mas atractivo pa clientenan hoben, y resultadonan ta papia pa nan mes. E producto di timeshare di awe ta ofrece flexibilidad. Clientenan ta obviamente disfruta e opcionnan aki y ta sigui na reconoce e flexibilidad general y intercambio di oportunidad manera nan motibonan principal

pa cumpra timeshare.”

Heredia a sigui na expresa cu ATSA ta honra di por yama bon bini na Minister Glenbert Croes, Minister di Labor, Energia y Integracion kende a comparti informacion riba industria laboral y representantenan di Minister Dangui Oduber, Minister di Turismo y Salud Publico cu a duna un resumen riba e proceso di permiso proponi pa hotel & restaurant, tambe un update riba e TPEF.

ATSA tambe a duna bon bini na Aruba Hotel & Security Foundation, Dylan Molina y Patrick Melchiors kende a duna algun informacion riba iniciativa di Tourism Security Patrol. Minister Glenbert Croes a haci un presentacion tambe riba e isla su updated Admission Policy y strategianan, tambe iniciativa nan relata na desempleo y otro retonan laboral na Aruba.

El a toca riba mehora colaboracion entre departamentonan di gobiernomanera DIMAS y DPL, encarga cu inmigracion y labor. E mandatario a papia basta tambe riba e excepcionnan

cu ta duna na esnan den espera di haya trabao, e cambionan den reunificacion di famia, e cambionan den aplicacion pa permiso di trabao, e introduccion di un opcion pa mas aña, y estructura recién di tarifa. Na final di e presentacion a sigui un panel di pregunta.

Apesar cu minister di Turismo y Salud Publico mester a dispensa su mes di e reunion pa por atende cu otro asuntonan inespera, su representantenan a bay over na introduci e tarificanan di permiso di HORECA, hunto cu creacion di un autoridad nobo pa tuma cargo di proceso di permiso y supervision bao regulacion di licencia. E entidad nobo aki, Aruba Quality & Hospitality Authority, AQHA, lo ta especificamente responsabel pa control di calidad y cumplimiento. E lo ta un Sui Generis semipublico, tambe encarga cu permiso di vacation rentals, lodging, hotels, y restaurantan, di comienso te final, un one stop shop.

AQHA mester ta sostenibel, e pregunta riba tarifa lo keda revisa, prome cu lansa e programa oficialmente na prome kwartaal

di 2024. Aruba Hospitality & Security Foundation, AH&SF, awor hogar di Tourism Security Patrol Aruba, TSPA. Segun Dylan Molina & Patrick Melchiors, AH&SF a kead funda pa AHATA na 2001 pa sostene seguridad den area di turismo. Esaki a keda financia pa Aruba Tourism Authority, cu fondonan genera pa e tourism levy y dirigi pa socionan den turismo manera AHATA, ATA, ATSA, ATIA y Cuerpo Policial. Awor cu ayudo di Cameleon Associates, Tourism Security Patrol Aruba lo keda crea pa aumenta visibilidad di seguridad den area di Palm Beach y Eagle Beach. Cameleon Associates tambe lo yuda train profesionalnan priva di seguridad y continua na training publico tambe pa expande e seguridad di residentenan di Aruba tambe hunto cu turistanan, per November 2023.

Dos otro punto di agenda a keda presenta y aproba den e presupuesto aproba pa Jurgen van Schaijk pa 2024 hunto cu eleccion di un miembro di hunta nobo, Rina Geerman, pa reemplasa un miembro cu lo ta retirando, Jessica Franken, La Cabana Beach Resort & Casino.

Na final di e encuentro a bini un resumen chikito di TPEF, Tourism Product Enhancement Fund, pa medio di miembro di ATSA Sulaika Kelly, Playa Linda Beach Resort, cual a raporta riba un cantidad di projectonan di embebecimento rond di nos isla, y miembro di ATSA Pedro Vargas di Marriot Ocean Club, a comenta riba e desarojo positivo di Security Foundation, e encuentro a cera despues di dos ora; e

tabata yena cu informacion corporal imporante.

ATSA keda estableci na 1994, anto actualmente ta conta cu mayoria di miembrecia di propiedadnan vacation ownership riba Aruba. E asociacion ta traha riba un nivel local, manera un miembro cu ta sostene AHATA, Aruba Hotel & Tourism Association, hunto cu otro organizacionnan local y entidadnan gubernamental. Riba un nivel regional, Aruba ta sigui na ricibi reconocimiento manera un modelo pa destinacionnan di vacation ownership. ATSA tin relacion profesional cu Caribbean Hotel & Tourism Association anto tambe ta beneficia di su colaboracion continuo cu ARDA, American Resort & Development Association.’

Riba potret ta mira: Jessica Franken (outgoing Board Secretary ATSA), Luigi Heredia (Board President ATSA) Sulaika Kelly (Board Member ATSA) Pedro Vargas (Board Member ATSA), Rina Geerman (Incoming Board Member ATSA) Jurgen van Schaijk (Board Treasurer ATSA)

Tambe: Jessica Franken (outgoing Board Secretary ATSA), Luigi Heredia (Board President ATSA) and Rina Geerman (Incoming Board Member ATSA)



Problema den Flacciusstraat a termina na golpi



Flacciusstraat - Diasabra merdia polis a bay den Flacciusstraat, unda cu un persona lo a wordo maltrata pa personal di un compania di tour eybanda.

Na yegada di polis nan ta compronde cu e otro partido ya a yega warda di polis cu no ta mucho leu, pa asina trece su version dilanti.

Ta asina cu un trahado lo a dal un homber cu ta biba cerca di e compania di tour.

Parse cu e homber lo tawata bou influencia di un of substancia y un discusion a yega te na dalmento. Parse cu na varios ocasion nan lo a haya intercambio di palabra cu e bisiña aki.

Na e sitio e homber cu a haya golpi aparentemente no tawata kier a entrega keho y despues di a papia cu polis por a mire ta dreña su cura di cas bek.

Ta mustra cu lo por spera mas problema den futuro.



HOTLINE

SOLO
Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

28 OCTOBER 2023

FUNDRAISING

BINGO

SV ESTRELLA

75 ANIVERSARIO

CARD PRICE FL.10,= | HOUR 7:00 PM

1 100,=	4 150,=	7 250,=
2 100,=	5 200,=	8 300,=
3 150,=	6 250,=	9 500,=

2000,=

ESTRELLA

#NARANHADA

SV ESTRELLA FUNDA 1948

Caribbean BINGO

LIVE : CANAL 22/ RADIO TOP FM 95.1/

FACEBOOK PAGE & YOUTUBE CHANNEL CARIBBEAN BINGO

Luigi Heredia, Presidente di ATSA: Timeshare ta bek mas fuerte cu nunca

EAGLE BEACH – Riba e ocasion di encuentro entre empleadonan durante kwartaal di aña, Luigi Heredia, Presidente di Aruba Timeshare Association, a dirigi su mes na un audiencia di hoteliers na La Cabana Beach Resort & Casino, presentando e ultimo desaroyonan den conexion cu timeshare y vacation ownership.

E industria di timeshare a keda funda, Heredia ta bisa, pa crea oportunidadnan pa doñonan por tin accesibilidad na destinacionnan popular, cu acomodacionnan na nivel internacional, e remarkenan aki ta berdad specialmente pa Aruba cu ta bay cu e premio di miho beachnan den Caribe.

Loke miembronan di ATSA ta compronde den nan curason, y di berdad sa cu ta asina, ta cu vacation-ownership ta e miho manera pa pasa un vacacion.

Raportahenan di ATA ta bisa cu tin un transicion significativa pa loke ta acomodacionnan cu un aumento den categoria di “other” incluyendo vacation rentals, condos, y hogarnan. E categoria “other” awor ta representa 27.3% di e mercado. Timeshare ta continua na captura 27.3% di e mercado cu ta bini Aruba, cu ningun cambio di cinco aña y rapport di 2018. Timeshare ta claim 31.1% di e mercado di “nights” pasobra nos miembronan ta keda hopi mas largo. E percentahe aki lo bay rebaha durante siguiente añanan nos dilanti mirando cu no tin ningun otro desaroyonan di timeshare na Aruba pero hopi condos nobo, private vacation rentals y hotelnan cu ta den desaroyo.

Awendia, doñonan di timeshare ta hopi mas jong cu nunca, y nan ta stima timeshare. Timeshare ta bek, y aworaki e no ta pa hende e abuelonan so.

Loke tabata considera bieu, ta nobo atrobe – y esey ta conta tambe pa timeshares, nan ta bek den un pakete totalmente diferente y

miho, mirando bentanan record na momentonan aki.

Un estudio di 2022 pa ARDA, American Resort Development Association, ta muestra cu Gen Z y Millennials awor ta esnan cu ta mas di mitar doño di timeshare, 57%, y mas cu mitar cu ‘new sale purchasers’, na 53%.

Mi por personalmente bisa cu na Costa Linda nos ta mirando hopi mas doñonan hoben cumprando timeshare, nan ta cumprando y tambe bayendo pa mas cu e siman tradicional di estadia. Mi a compronde tambe for di nan cu nan ta escohe timeshare pasobra nan a siña di e pandemia cu destinacionnan cu timeshare ta hopi mas safe, y nan ta ofrece un sentimento di hogar.

E industria di timeshare a sigui na crece significativamente den e ultimo decadan pa bira un opcion di vacacion mas atractivo pa clientenan hoben, y resultadonan ta papia pa nan mes. E producto di timeshare di awe ta ofrece flexibilidad. Clientenan ta obviamente disfruta e opcionnan aki y ta sigui na reconoce e flexibilidad general y intercambio di oportunidad manera nan motibonan principal pa compra timeshare.

E rapport di 2022 a descubri un satisfaccion di 90%. Mas ainda, 84% di doñonan lo compra un otro producto di timeshare atrobe – un aumento grandi di 77% na 2020. Adicionalmente 82% di tur doño ta recomienda timeshare generalmente. Na Aruba nos tambe ta disfruta di un satisfaccion enorme di nos clientenan, nos ta mira e fieldad cu nan tin, con nan ta keda regresa hasta ora tin momentonan dificil y situacionnan fastioso.

Hopi di e crecimiento di loke e industria aki ta experienciando por wordo liga na su evolucion den semper cumpli cu necesidadnan y deseonan di e biahero di awe. Un sistema manera esaki [revamped points-based] ta permiti e biahero



pa ahusta nan plan di biahe, haciendo timeshare un escogencia excelente pa hendenan hoben cu ta netamente iniciando nan carera y mester e flexibilidad aki pafor di nan hogar rond mundo, un lugar unda nan por relaha sin mester worry cu tur e rekesitonan di un estadia tradicional na un hotel of na un vacation rental cu not a regula.

Siguramente e industria tin su critica, algun ta bisa cu e prijsnan di compra y mantencion ta spanta nan, specialmente pa esnan cu ta riba un presupuesto un poco mas preta. Adicionalmente, mientras no ta e caso pa tur propiedad di timeshare, e idea pa keda mara na un propiedad of localidad specifico no ta atractivo pa esun cu ta prefera e flexibilidad di por tin un vacation rental un poco mas tradicional. Fortunadamente pa Aruba, nos tin varios opcion di timeshare. Tin algo pa tur hende.

Un estudio di TUG, Timeshare Users Group, a muestra cu 79% di doñonan ta indica cu nan ta bay riba mas vacacion cu nan lo a haci si nan no lo tabata tin timeshare. ARDA research ta muestra

cu doñonan di timeshare ta bay vacacion pa un averahe di cuater biaha den 2021.

Nos industria ta bon posiciona ora di compara cu otro proveedornan di biahe y hospitalidad, manera tambe timeshare cu ta ofrece acomodacion grandi na un momento cu bo por ‘traha for di unda cu ta’ ta e normal nobo.

Nos mester sigui na proteha nos industria di timeshare na Aruba, loke nos ta referi manera e weso di lomba di e industria di turismo aki na Aruba. Nos mester por keda revisa inflacion, apesar di e aumento den e costo di haci negoshi, impuesto y otro retonan laboral. Timeshare na Aruba ta awor den su 46 aniversario, anto esaki tambe ta enfrentando reto nan di un poblacion laboral di biehes.

E industria di timeshare semper tabata ta, y semper lo keda comprometi na cumpli cu tur necesidad, deseonan y expectativa di su doñonan y empleadonan, cuidando su comunidad – y ta hopi obvio cu nos ta progresando, seguramente tin un experiencia di timeshare pa tur hende.

Polis a detene dama cu a joyride un van di un compania di construccio, nan a laga e yabi n'e switch!



Diabierna net prome cu merdia a drenta informe di cu tin un auto di joyride

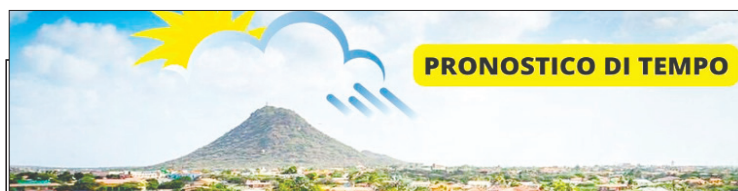
blokea dilanti Citgo Tanki Leendert, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na

yegada di e patruya a bin encontra cu un dama na wiel mesora polis a de-

tene. Segun por a comprende ela joyride e auto for di dilanti un cas na Papaya unda e dama a haya e yabi na e switch y a start bay cu e Hyundai H1 color oro A35497. Polis a solicita

e vehiculo di transporte di detenidonan pa asina transporta e dama pa warda si polis.

Tambe a cofisca e vehiculo pa mas investigacion.



TEMPO VALIDO TE DIAMARS 26 DI SEPTEMBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 29 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 44 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

TEMPERATURANAN LO TA UN POCO MAS HALTO CU NORMAAL
DEN PROXIMO 24 ORA. TA PIDI PUBLICO PA TUMA E PRECAUCIONAN NECESARIO PA EVITA COMPLICACION DI ESAKI.
SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD PERSISTENTE DEN E PARTINAN MAS ABOU
DI ATMOSFERA LO POR PRODUCI DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA TREMPAN LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA: NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 2 PA 3 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA ENTRE 4 PA 5, LOCALMENTE 6 PIA

TREMENDO DRIVE THRU DI COMESTIBLES NA CAS PAROKIAL DAKOTA

Reverendo Pastoor Jozef y Reverendo Diacono Michael Nicolaas, hunto cu Asistencia Social Dakota, "San Martin de Porres", ta organisa dia 30 di september 2023, un tremendo Drive Thru di comestibles na Cas Parokial Dakota di 9'or di mainta pa 3'or di atardi. Comestiblenan mester ta den bleki of paki.
E meta di e obra di caridad aki ta pa

nos por yuda nos parokianonan cu ta den necesidad o sea esnan di menos recurso.

Den number di nos Pastoor y nos Diacono un apelacion ta wordo haci na nos parokianonan y pueblo di Aruba en general pa demonstra boso generosidad p'asina e dia aki por ta exitoso. Yuda nos yuda. Masha danki pa e bunita gesto humano aki.

Prome Aruba Global Travel Conference un éxito

A.T.A. ta yama danki na participantenan y socionan



Cu hopi placer Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta anuncia cu e prome edicion di e Aruba Global Travel Conference tabata un éxito rotundo. E conferencia cu a tuma luga riba nos isla entre 18 cu 21 di september, a culmina diahuebs anochi cu un celebracion special na Royal Aruba Aloe. E prome Aruba Global Travel Conference a trece hunto un total di 59 participante for di Merca, Colombia, Italia, Spaña, Mexico, Suiza, Brazil, Argentina, Chile y Paraguay, pa menciona algun. Banda di esaki hopi otro socio cu ta representa entre otro nos hotelnan tambe a bi-

aha pa tey presente. Un total di 70 a bishitanos pa e conferencia aki. Ta pa prome biaha cu A.T.A. a combina e mercadonan mas clave pa nos isla, esta Norte America, Latino America y Europa den un solo conferencia.

Durante henter e siman, participantenan y socionan di mundo di turismo a gosa di intercambio productivo. E programa a cuminsa dialuna anochi cu un ceremonia di apertura, sigui pa presentacionnan clave diamars mainta durante di e Global Travel Conference den cual A.T.A. a comparti e resultadonan anticipa pa

2023 y e strategianan primordial pa 2024.

Entre otro a pone atencion na e “E Efecto di Aruba” – e capa di promocion y strategia di comunicacion internacional pa Aruba. Por menciona cu concepto presenta a ricibi un impacto positivo entre e invitadonan. Tambe a para keto na entre otro High Value, Low Impact cu ta inclui calidad di bida di e residente, calidad di e experiencia di e bishitante, proteccion y conservacion di nos naturaleza, y contribucion economico na e sector turistico, forsanan interno y externo manera seguridad, aumento di



camber, forza laboral, y Carrying Capacity. Hunto cu esaki, por a conta cu un panel den e mercado di Niche cu a inclui gastronomía, naturalesa, y boda.

E programa a continua cu un Mercado Turistico (Marketplace) cu a tuma luga diaranson pa e mercado di Latino America, y diahuebs pa e mercado di Norte America. Durante e evento interactivo aki, participantenan a reuni cu ehecutivonan local den turismo.

E Mercado Turistico a conta cu participacion di mas di 35 socio local, entre otro hotelnan, companianan di tour y otro operadornan turistico. Cada un di socionan aki tabata tin espacio pa 20 cita pa dia cu ehecutivonan internacional, caminda cu por a explora oportunidadnan di negoshi y establece relacionnan duradero.

Aparte di e reunionnan programa, invitadonan internacional por a gosa di

diferente experiencia rond di nos isla. Di e forma aki, a percura pa nan tin un bon impresion di e isla y pa nan ta bon informa tocante e producto turistico y futuro desaroyo.

E reaccion pa e prome edicion di e Aruba Global Travel Conference ta sumamente positivo, tanto cerca stakeholders local como tambe cerca e participantenan internacional, cu a inclui varios persona cu ta visita Aruba pa promer biaha. A.T.A. ta optimista cu e conferencia aki lo sirbi como un plataforma importante pa yuda nos isla logra metanan stipula, crea oportunidadnan nobo y asina enriquece nos mercadonan turistico, pensando aki riba diversificacion di nos mercadonan tambe.

A.T.A. ta extende palabra di gratitud inmenso na e ekipo cu a traha duro riba e evento aki y na tur socio local, incluyendo AHATA, cu a contribui pa haci di e conferencia aki uno grandi y exitoso.

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ESNAN CU TA DEPENDE DI DIOS, LO NO WORDO DEROTA

Nunca perde bo fe den Dios, pasobra pa Dios nada ta imposibel, semper sigi perservera, pasobra esun cu ta perservera den Señor lo tin victoria den tur cos. No lubida cu e palabra di Dios ta bisa cu den Cristo nos ta mas cu vencedor.

Mientras cu techonologia y ciencia ta avansa, hende ta aparta for di Dios y ta kere den material of den cosnan oculto, den spiritonan engañoso, e creencia den placa y poder ta haci cu hopi ta kere cu nan ta Dios, y a hasta tin di nan ta existi adoracion, y a perde direccion y temor di Dios.

Palabra di Dios ta bisa nos lo siguiente:

Mi alma ta spera den kietud riba Dios so, pasobra mi speranza ta den dj'E. E so ta mi baranca y mi salvacion, mi defensa, lo mi no wordo movi.

Riba Dios mi salvacion y mi gloria ta sosega, e baranca di mi fortaleza, mi refugio ta den Dios.

Confia den dj'E na tur tempo, O pueblo. Drama boso curason su dilanti.

Dios ta un refugio pa nos.

Hende di nivel humilde ta solamente vanidad, y hende di puesto halto ta un mentira: den balansa nan no ta pisa nada; tur hunto ta pisa menos cu un rosea.

No confia den opresion, ni pone speranza vano den ladronisia, si rikesa rende, no pega bo curason na dje.

Un biaha Dios a papia: dos bi-aha mi a tende esaki, poder ta pertenece na Dios, y misericordia ta di bo, O Señor: pasobra bo ta paga kada hende segun su obra. (Salmo 62:5-12).

Paisnan rico y grandi kier domina esnan chikito, y esnan cu no conoce Dios, y esnan cu ta rechasa Dios, y halsa inmoralidad, aprobando cu maldad, ta cay den nan trampa. pasobra poco, poco e plataforma pa e anticristo mester wordo traha, y hopi ta dunando nan cooperacion si tin ningun idea di locual nan ta sembrando, y cu pronto nan lo cosecha decepcion.



E sabiduria di mundo, nunca por vence e sabiduria di Dios, pasobra hende ta wak cosnan temporal, ma e cosnan di Dios ta eterno, maske cuanto mentira avansa, e berdad di Dios lo alcanse y lo derote.

Encomenda bo caminda na Señor, confia den dj'E y E lo hacie. Sosega den Señor y warda cu pasenshi riba dj'E, no consumi pa motibo di esun cu ta prospera den su caminda, pa motibo di hende cu ta ehecuta plan di maldad. (Salmo 37:5+7)

Esnan cu conoce Bo nomber lo pone nan confiansa den Bo, pasobra Abo o Señor, no a bandona esnan cu ta busca Bo. (Salmo 9:10).

Nos ta biabando den un tempo trabahoso, den cual hende ta sera horea pa e palabra di Dios, y ta habri horea pa engaño, y pasobra hende no ta haña necesario pa reconoce Dios, Dios ta entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini. (Romanonan 1:28).

Dios no ta complace cu hende, tur locual ta estableci pa medio di su palabra, lo no cambia, cielo y tera lo pasa, mas Su palabra lo no pasa. Yerba ta seca y flor ta marchita, ma e palabra di Dios lo permanece pa semper.

Pesey mirando e circunstancia den cual mundo ta encontra, nos mester hala mas serca Dios, pasobra engaño y mentira ta aumenta, y hendenan sabi ta presta nan mes, pa gaña y wordo engaña, nan consenshi a wordo kima cu hero cayente, y nan desobediencia na Dios ta visibel pa tur hende.

Pero esnan cu ta depende di Dios lo no wordo derota. Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forsa” Salmo: 23

A fayece cristianamente:



Juan Maximiliano Hermano Boezem

Mihor conoci como: Armando of Paito

Ridder in de orde van Oranje-Nassau

*16-05-1928 †21-09-2023

Na nomber di su:

Esposa: †Maria (Carmen) Boezem-Gomes

Yiunan: Crusita y Alirio Nava Kock
Boy y Imelda Boezem-Geerman
Max Boezem

Nietonan: Mary Lou Boezem y †Raymond Kock
Christopher Boezem y Gabriella de Mey
Edson Kock y Ti Joie
Rayson Kock
Rigo Nava y yiu
Nilo Nava
Carlos Nava

Manera yiu: Norvin Croes

Ruman(nan): †Carmita Boezem y Famia

†Lorencio Boezem y Famia

Cuñanan: Cecilia Jacobs y Famia
†Margarita Werleman y Famia
†Clark Gomes
†Justina Gomes

Thea Gomes y Famia

Sonia Gomes y Famia

Sobrino stima: Michael Croeze, Esposa y yiu

Demas sobrino/a(nan): Karin, Esther, Isa, Joan, Lorraine, Jerry, Janine, Angele

Ihanan: Theo Werleman, Sandra Cheung, Karin Croeze, Norvin Croes

Na tur su primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan.

Amigo/a(nan) di cas: Esmeralda Krosendijk y famia,

Eric Croes

Bon bisiña(nan): Lalany Mayra Ras y famia,

Bahaaedine y Mouna Hallab y famia

Ayudantenan: Barbara, Marcos y Gregory

Dokter di cas: Dr. Kenneth Croes y asistente

Demas famia: Boezem, Gomez, Gomes, Geerman, Kock, Nicolaas, Kusmus, Vis, Thomas, Semeleer, Werleman, Jacobs, 't Mannetje, Croes, Libier, de Freitas, Nava, Krosendijk, Ras, Hallab, Williams, de Mey, koolman y demas famianan na Aruba, Bonaire, Corsou, St. Croix, Hulanda, Merca, Polonia y Belgica.

Ta invita demas famia, bisiña, amigo, su ex-coleganan di Ontvanger der Belastingen y conocinan pa e acto di entierro cual lo tuma luga diamars 26 di september 2023 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico De Vries na Santa Cruz.

Despensa nos cu si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.